



4446 Watling Street Burnaby, BC V5J 5H3
T: 604-296-9062, 654037 F: 604-296-9063
E: office@popdhh.ca W: www.popdhh.ca

Vacancy: American Sign Language/English Interpreter for POPDHH
Contract/part time: ASAP - June 30th, 2021
Hours of work: 15 to 25 hours per week (to be negotiated)
Terms: To be negotiated

Provincial Outreach Program: Deaf and Hard of Hearing (POPDHH) is a Provincial Outreach Program funded by the Ministry of Education and hosted by the Burnaby School District.

The focus of the Provincial Outreach Program: Deaf and Hard of Hearing is to collaborate with school districts in meeting the needs of all Deaf and Hard of Hearing learners. Through collaborative consultation, POPDHH supports educational teams in addressing the unique communication and learning styles of individual Deaf and Hard of Hearing students.

POPDHH promotes every student's right to achieve the goals of language development, literacy, numeracy, cognitive development, self-advocacy, and self-confidence in becoming responsible, global citizens.

POPDHH is looking to recruit an ASL/English Interpreter on a contract basis to start as soon as possible and until June 30th, 2021.

The ASL/English Interpreter with POPDHH is a specialized position providing interpretation and facilitating communication between Deaf and hearing people, and provides simultaneous, consecutive, designated and educational interpreting services within the POPDHH and in public settings.

In addition to ensuring accessible communication for educators, district partners, outside agencies, families and students, the ASL/English Interpreter facilitates communication between staff in the POPDHH, and provides interpreting services at public events hosted by the POPDHH.

The incumbent will also be responsible for translation, transliteration, transcribing, and phone/video interpreting.

Preparation for interpreting assignments is a critical element of this position; time and consideration for preparation is part of this position.

The ASL/English Interpreter will be required to work flexible hours which may include: before and after school hours, over-night, weekends and **travel outside of Lower Mainland**. These times are negotiated with the interpreter as needed.

Until further notice, most of the work is conducted virtually as per Provincial Health Authority and Ministry of Education guidelines.

Qualifications:

Essential:

Graduate from a recognized post-secondary American Sign Language (ASL) /English Interpreter Program.

Active membership with Westcoast Association of Visual Language Interpreters (WAVLI).

Demonstrated fluency in American Sign Language including the ability to adjust communication levels as required.

Minimum 4 years' experience in interpreting between American Sign Language (ASL) and English.

Experience with simultaneous and consecutive interpreting in a variety of environments including educational ones.

Knowledge of the variety of communication modalities used by individuals who are deaf or hard of hearing.

Ability to manage sensitive and confidential situations.

Ability to work independently and cooperatively within a multi-disciplinary team.

Strong written and oral communication skills in English.

Desired:

Experience translating ASL to English print.

Knowledge of Bilingual-Bicultural meeting environments.

Knowledge of research and current developments in the field.

Knowledge of K-12 pedagogy and terminology.

Experience in providing interpreting services remotely, via various platforms (Zoom, MS Teams, Skype, etc).